



Ambasciata d'Italia ad Ankara
Ufficio Economico e Commerciale

Cronache Economiche

Ultimi Sviluppi

C.I.I.M. EurAsiaMed Dialogue Meeting
Nuovo sistema di garanzia del credito per le PMI
Rapporti Russia e Turchia
Iniziano i lavori per la costruzione del Ponte di Çanakkale
Inaugurato un nuovo tunnel nelle montagne nel nord dell'Anatolia

Focus Energia

Consorzio turco-coreano realizza la più grande centrale ad energia solare
Il gigante nucleare francese Assystem acquisisce il 51% della turca Envoy
Rosneft aumenta le forniture di prodotti derivati dal petrolio in Turchia

Economia e Politica Economica

Disoccupazione in crescita
La banca centrale mantiene i tassi d'interesse invariati
Aumenta il deficit delle partite correnti
Aumenta il debito estero del settore privato
Moody's rivede l'outlook della Turchia e di 14 banche turche

Gare e Annunci

Indicatori Macroeconomici

N. 7
10/04/2017



Ambasciata d'Italia
Ankara



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Newsletter
Diplomazia Economica Italiana

ULTIMI SVILUPPI

C.I.I.M. EurAsiaMed Dialogue Meeting

C.I.I.M. EurAsiaMed, l'ufficio della Confederazione degli Imprenditori Italiani nel Mondo in Turchia, terrà il prossimo 12 aprile ad Istanbul un meeting focalizzato sull'attuale atmosfera socio economica della Turchia. C.I.I.M. EurAsiaMed organizza riunioni nazionali ed internazionali, fornisce informazioni sul sistema legislativo per gli investimenti in Turchia e nei paesi limitrofi e favorisce il networking tra gli imprenditori italiani nel mondo. Al meeting sarà presente il Professore Emre Alkin, professore di economia presso l'Università di Kemerburgaz ed esperto di gestione del rischio e istituzioni finanziarie. Per maggiori informazioni: info@ciimeurasiamed.org; www.ciimeurasiamed.org.

Nuovo sistema di garanzia del credito per le PMI

Il Sottosegretariato del Tesoro ed il Fondo di garanzia del credito hanno firmato un protocollo il 20 marzo per la creazione di un nuovo sistema di garanzia del credito a vantaggio delle PMI. Con il nuovo sistema, entrato in vigore lo scorso 13 marzo, il capitale fornito dal Tesoro per il risarcimento dei prestiti non performanti è salito a 25 miliardi di lire turche (6,66 miliardi di dollari). Parlando alla cerimonia della firma il Vice Primo Ministro Simsek ha dichiarato: "Offriamo la possibilità di fornire credito ai nostri esportatori e alle imprese che acquistano in valuta estera con una garanzia del Tesoro fino al 100%."

Rapporti Russia e Turchia

Lo scorso 10 marzo si è tenuto a Mosca l'High Level Cooperation Council tra Russia e Turchia durante il quale si è parlato di economia, energia e cooperazione militare. Durante il vertice è stato firmato l'accordo tra il Turkish Wealth Fund (TWF) e il Russian Direct Investment Fund (RDIF) per la creazione di un fondo di investimento congiunto del valore di 1 miliardo di dollari. Durante l'incontro Erdoğan ha ribadito di voler portare l'interscambio tra i due Paesi a 100 miliardi di dollari dai 17 realizzati lo scorso anno. Putin, da parte sua, ha annunciato di voler eliminare l'obbligo del visto per affari per le società turche. Rimangono però in vigore le sanzioni russe sull'importazione di alcuni prodotti agricoli dalla Turchia, tra i quali pomodori, cetrioli, pollame, uva, mele, pere, fragole, causando una perdita agli importatori turchi di 425 milioni di dollari. Una settimana dopo l'incontro tra i due Presidenti, la Turchia avrebbe escluso la Russia dalla lista di importatori di cereali esenti da dazio di fatto interrompendo l'importazione di cereali russi, in particolare grano, che attualmente vale 1,83 miliardi di dollari.

Iniziano i lavori per la costruzione del Ponte di Çanakkale

Il 16 marzo il Ministero dei Trasporti turco ha firmato l'accordo per la realizzazione del Ponte di Çanakkale con il consorzio vincitore del tender, di cui fanno parte le coreane Daelim, SK E&C e quelle turche Limak e Yapi Merkezi OGG. Il Ponte di Çanakkale, che misurerà oltre 2 chilometri, sarà il ponte a sospensione più lungo al mondo e costerà 10,35 miliardi di lire turche (2,80 miliardi di dollari). Durante la cerimonia di firma, Yoon Tae Seob, Vice Presidente esecutivo di Daelim, ha manifestato l'interesse a partecipare ad altri progetti infrastrutturali in Turchia, come ad Izmir e a Istanbul per la costruzione del nuovo canale. Durante la cerimonia, i Ministri dei trasporti Turchia e Corea del Sud hanno anche firmato un memorandum d'intesa su ferrovie, strade, ricerca e sviluppo e per l'espansione della cooperazione economica tra i due Paesi. I lavori per la costruzione del ponte sono iniziati lo scorso 18 marzo, nel giorno dell'anniversario della storica battaglia di Çanakkale.

Inaugurato un nuovo tunnel nelle montagne nel nord dell'Anatolia

Il Primo Ministro Yildirim ha partecipato lo scorso venerdì alla cerimonia inaugurale per la costruzione di due tunnel gemelli "Zigana" ciascuno lungo 14.5 km nelle montagne di Pontic nel nord dell'Anatolia. Con la conclusione dei lavori, prevista per il 2019, la distanza tra le città di Mağka a Trabzon e di Torul a Gümüşhane verrà ridotta da 100 a 90 chilometri.

FOCUS ENERGIA

Consorzio turco-coreano realizza la più grande centrale ad energia solare

Lo scorso 20 marzo il consorzio turco-coreano Kalyon-Hanwha si è aggiudicato l'appalto per la costruzione della maggiore centrale elettrica per la produzione di energia solare in Turchia a Karapinar, nell'Anatolia centrale. Gli investimenti per questo progetto ammonteranno a 1,3 miliardi di dollari. La capacità di produzione della centrale sarà di un minimo di 500 megawatt all'anno in moduli fotovoltaici, inoltre 1.000 megawatt di energia verranno allocati alla centrale a condizione che vengano condotte attività di R&S nei prossimi 10 anni. Secondo il Ministro dell'Energia Albayrak, si tratta di "un mega progetto" dell'energia che farà da modello per le gare future. Con l'occasione è stato inoltre annunciato il lancio di una nuova gara sull'energia solare ed eolica per la prossima estate.

Il gigante nucleare francese Assystem acquisisce il 51% della turca Envy

Assystem, la società francese seconda al mondo nel campo dell'ingegneria nucleare, ha acquisito il 51% di Envy, la società di ingegneria nucleare turca che conduce gli studi di fattibilità a Akkuyu e Sinop. Secondo il Direttore Business Development di Envy, Alper Yahşi, l'accordo permetterà alla Turchia di acquisire l'esperienza internazionale di Assystem. Il vice presidente di Assystem, Thomas Branche, ha dichiarato invece di voler essere testimone della creazione in Turchia di una delle società di ingegneria nucleare leader nel campo delle tecnologie digitali, della sicurezza e della cyber security.

Rosneft aumenta le forniture di prodotti derivati dal petrolio in Turchia

In occasione dell'incontro tra Erdoğan e Putin avvenuto il 10 marzo, la società russa Rosneft ha firmato con la turca Demirören Group un accordo per la fornitura entro il 2020 di 4,6 milioni di tonnellate di prodotti derivati dal petrolio, di 3,6 milioni di tonnellate di diesel a basso tenore di zolfo -10ppm ed 1 milione di tonnellate di gas di petrolio liquefatto. Nel dicembre 2016 le due società avevano già firmato un contratto per la fornitura di 840.000 tonnellate di carburante diesel. Con il nuovo accordo Rosneft coprirà oltre la metà della domanda annuale di mira Demirören aumentando le esportazioni verso la Turchia dell'11,3%. Nel periodo dal 2005 al 2015 il consumo di prodotti derivati dal petrolio in Turchia è cresciuto del 35%, da 30,5 milioni di tonnellate nel 2005 a 41,1 nel 2015.

ECONOMIA E POLITICA ECONOMICA

Disoccupazione in crescita

Secondo Turkstat, nel mese di dicembre 2016 la disoccupazione ha raggiunto il 12,7%, il tasso più alto da marzo 2010, in aumento dell'1,9% rispetto a dicembre 2015 e dello 0,6% rispetto a novembre 2016. La disoccupazione giovanile (età 15-24) si attesta al 24%. I dati relativi all'intero 2016 indicano invece un tasso di disoccupazione del 10,9%, in crescita dello 0,6% rispetto al 2015. Il numero di disoccupati al di sopra dei 15 anni è stato di 3,33 milioni. La disoccupazione giovanile si attesta al 19,6%, in crescita dell'1,1% rispetto al 2015. Secondo il Ministro dell'economia Zeybekci, la disoccupazione è uno dei maggiori problemi in Turchia e il governo dovrà risolverlo insieme al settore privato. In febbraio il Presidente Erdogan ha lanciato una campagna per la creazione di 2 milioni di nuovi posti di lavoro, 357.000 dei quali sarebbero stati creati tra il 1 gennaio ed il 20 marzo 2016.

La banca centrale mantiene i tassi d'interesse invariati

Durante il secondo incontro dell'anno tenutosi lo scorso 16 marzo, il Comitato di politica monetaria della Banca Centrale ha deciso di aumentare solo il tasso di interesse della Late Liquidity Window dall'11% all'11,75%. Gli altri tassi d'interesse a breve termine sono invece rimasti invariati: il tasso overnight al 9,25%, il one-week repo all'8%, il tasso di prestito overnight al 7,25%. Secondo il comunicato, il Comitato ha deciso di rafforzare la politica monetaria restrittiva per contenere il deterioramento delle previsioni sull'inflazione. La Banca Centrale continuerà ad utilizzare tutti gli strumenti disponibili nel perseguimento dell'obiettivo della stabilità dei prezzi e, se necessario, adotterà nuove misure restrittive.

Aumenta il deficit delle partite correnti

Secondo la Banca Centrale, il disavanzo delle partite correnti si è attestato 2,76 miliardi di dollari in gennaio, in crescita di 561 milioni di dollari anno su anno. Tra le cause vi sono l'aumento del deficit del commercio estero e la diminuzione delle entrate dai servizi. Il disavanzo sui 12 mesi ha raggiunto quota 33,16 miliardi di dollari, in crescita rispetto ai 32,6 registrati a dicembre 2016.

Aumenta il debito estero del settore privato

Secondo la Banca Centrale, il debito estero a breve termine (ovvero che deve essere ripagato nei prossimi 12 mesi) del settore privato è aumentato di 649 milioni di dollari in gennaio rispetto a dicembre 2016, raggiungendo quota 14,9 miliardi. Il 49,1% del debito è in dollari, il 33,8% in euro, il 16,9% in lire e lo 0,2% in altre valute. Il debito estero a lungo termine, invece, è aumentato di 437 milioni di dollari nello stesso periodo raggiungendo 203 miliardi. Il 60,9% del debito a lungo termine è in dollari, il 33,3% in euro, il 3,9% in lire e l'1,9% in altre valute.

Moody's rivede l'outlook della Turchia e di 14 banche turche

Lo scorso 17 marzo Moody's ha deciso di modificare l'outlook della Turchia da stabile a negativo, mantenendo il rating a Ba1. Tra le motivazioni alla base della decisione vi sono: il persistere delle tensioni politiche e il deterioramento della fiducia del settore privato a seguito del tentato golpe del luglio 2016, le tensioni tra governo e opposizione sul processo di referendum costituzionale, il rallentamento della crescita economica, l'indebolimento della lira turca e l'aumento dell'inflazione, le difficoltà a finanziare il disavanzo delle partite correnti e la conseguente riduzione di risorse in valuta straniera della Banca centrale. Pertanto, il 20 marzo Moody's ha rivisto da stabile a negativo anche l'outlook di 14 banche turche motivandolo con la diminuita capacità del governo a fornire



supporto alle banche in caso di necessità. Le banche colpite dalla decisione sono: Akbank, Alternatifbank, HSBC Turkey, ING Turkey, Finansbank, Ziraat Bank, Halk Bank, Vakıflar Bank, Turk Ekonomi Bankası, Garanti Bank, Yapı Kredi Bank, İş Bank, TSKB e GRI Export Credit Bank of Turkey.



GARE E ANNUNCI

TEİAŞ, KARABAĞLAR TM – BUCA TM UNDERGROUND POWER CABLES INSTALLATION PROJECT

Turkish Electricity Transmission Corp (TEİAŞ) made a tender announcement for the installation works of Karabağlar TM – Buca TM underground power cables. The project will be funded by World bank loans. (Ref. DB.KAB.13). The tender has been published in the Official Gazette on 8 March 2017. Interested companies can obtain the tender documents from: TEİAŞ General Directorate, Nasuh Akar Mah. Türkocağı Cad. No: 12, ABCD Blok, Floor:15, Room No: 15036/A Çankaya – Ankara in return for 250 USD. (Tel: +90.312. 2038911; e-mail: lilal.cirak@teias.gov.tr).

The deadline for bids is set as 18 April 2017.

TEİAŞ, ENERGY TRANSMISSION LINE PROJECTS H.270 AND H.613

Turkish Electricity Transmission Corp (TEİAŞ) made a tender announcement for the construction works of Hilvan – Viranşehir ETL with ref.H.270 and Kotanlı HEPP – Akıncı HEPP ETL, Ardahan – Çıldır ETL with ref.H.613. The tender has been published in the Public procurement bulletin on 8 March 2017 with Reference No: 2017/97798 for H.270 and Reference No: 2017/101929 for H.613.

Interested companies can obtain the tender documents from: TEİAŞ General Directorate, Nasuh Akar Mah. Türkocağı Cad. No: 12, ABCD Blok, Floor:15, Room No: 15035/A Çankaya – Ankara in return for 300 TL. (Tel: +90.312. 2038510; e-mail: zeki.topakkaya@teias.gov.tr).

The deadline for bids is set as 11 and 12 April 2017.

BOTAŞ, SIVAS COMPRESSOR STATION SPARE UNIT INSTALLATION TENDER

General Directorate of Petroleum Pipeline Corp (BOTAŞ) announced a tender for the installation works of Sivas compressor station spare unit. The announcement has been published in the public procurement bulletin on 7 March 2017 with registration no: 2017/89554. Companies interested can see or obtain tender documents from: BOTAŞ General Directorate, Engineering & Contracts Department, Bilkent Plaza Bldg, A-1, 06800 Bilkent Ankara, in return for 250 TL. (Tel: 0312.297 2934) Deadline for bids is set as 3rd of April 2017.

KGM, KINALI – TEKİRDAĞ – ÇANAKKALE SAVAŞTEPE MOTORWAY PROJECT

The Ministry of Transportation, Maritime Affairs and Communication, General Directorate of State Highways (KGM) postponed the tender for the Consultancy Services regarding the construction, operation and transfer processes of the Malkara – Çanakkale section of Kinalı – Tekirdağ – Çanakkale - Savaştepe motorway, including Çanakkale bridge.

The bidding deadline has been postponed to 11 May 2017. (from March 27th).

Interested companies can obtain the tender documents from KGM, İşletmeler dairesi Başkanlığı, Ankara İnönü Bulvarı No: 14 B-Blok Kat:3, Yücestepe Ankara upon payment of 30.000 TL.

TCDD, ANKARA – SİVAS HIGH SPEED TRAIN PROJECT

General Directorate of Turkish Railways (TCDD) announced a tender for the superstructure and electromechanical works of Kayaş – Yerköy High speed train project. The tender has been published in the public procurement bulletin on 16 March 2017 with reference No 2017/72552.

Interested companies can obtain tender documents from TCDD General Directorate, Talatpaşa Bulvarı No.3 06330 Gar – Ankara in return for 300 TL. (malzeme@tcdd.gov.tr)

Deadline for bids is set as 27 April 2017.

TEİAŞ, TRANSFORMER SUBSTATION CONSTRUCTION PROJECT WITH REFERENCE ITM. 216

Turkish Electricity Transmission Corp (TEİAŞ) made a tender announcement for the extension works of 380kV Çeşme Substation with reference ITM.216. The tender has been published in the Public procurement bulletin on 14 March 2017 with Reference No: 2017/109923.

Interested companies can obtain the tender documents from: TEİAŞ General Directorate, Nasuh Akar Mah. Türkocağı Cad. No: 12, ABCD Blok, Floor:15, Room No: 15035/A Çankaya – Ankara in return for 300 TL. (Tel: +90.312. 2038510; e-mail: zeki.topakkaya@teias.gov.tr).

The deadline for bids is set as 14 April 2017.

IBB, CONSULTANCY TENDER FOR THE REINFORCEMENT OF BRIDGES, VIADUCTS AND PEDESTRIAN OVERPASSES IN ISTANBUL

Istanbul Metropolitan Municipality (IBB) made a tender announcement for the consultancy services for the reinforcement of bridges, viaducts and pedestrian overpasses in Istanbul. The tender has been published in the public procurement bulletin on 17 March 2017 with registration no: 2017/91371.

Tender documents can be obtained from Istanbul Metropolitan Municipality (IBB) Technical Works Department, Infrastructure Projects Directorate Tendering office, Hacı Ahmet District, Kurtulus Deresi Ave., Yeniyol Street #18, 4th Floor Kasımpasa/Beyoglu/ISTANBUL in return for TL 500.

Deadline for bids is set as 11 April 2017

MINISTRY OF HEALTH, CONSULTANCY TENDER FOR BURSA INTEGRATED HEALTH CAMPUS

Ministry of Health made a tender announcement for the procurement of monitoring, evaluation and consultancy services regarding the construction of Bursa integrated health campus. The tender has been published in the official gazette on 17 March 2017.

Companies interested can obtain tender documents at the administration's address: Ministry of Health, Annex Building, Ziya Gökalp Caddesi, No:40 Floor:6 Kızılay Ankara.

The deadline for bids is set up as 24 April 2017.

INDICATORI MACROECONOMICI

PIL

Nel terzo trimestre del 2016 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *-1,8%. Nel 2015 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *6,1%.

(*) Il calcolo del PIL è stato fatto attraverso una nuova metodologia conforme agli standard SNA-2008 (The System of National Accounts) ed ESA-2010.

Inflazione

Nel febbraio 2017 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata del 10,13% su base annua. Nel 2016 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata pari al 7,78%.

Interscambio con l'Italia

Nel 2016 l'Italia si colloca al terzo posto fra i partner turchi con 17,8 miliardi di dollari di interscambio totale, confermandosi quinto fornitore dietro a Cina, Germania, Russia e Stati Uniti e quarto cliente dietro a Germania, Regno Unito e Iraq.

Borsa di Istanbul

Borsa di Istanbul (BIST-100) 90.000 al 27 marzo 2017

Cambio al 27 marzo 2017

1 Euro = 3,9084 TL

1 Dollaro = 3,5965 TL

Cronache Economiche

A cura di:

Margherita Gianessi

Redazione:

Onur Can

Laura Governi

In collaborazione con:

ICE Agenzia [Ufficio Istanbul](#)

Per info: commerciale.ambankara@esteri.it